



ASOCIJACIJA IZVOĐAČA I SVIRAČA  
АСОЦИЈАЦИЈА ИЗВОЂАЧА И СВИРАЧА  
ASSOCIATION OF PERFORMERS AND MUSICIANS

***GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O RADU I  
FINANSIJSKI IZVJEŠTAJ  
ZA 2023. GODINU***

Sarajevo, april 2024. godine

## **OSNOVNI PODACI**

**Naziv pravnog lica:** Asocijacija izvođača i svirača/Association of Performers and Musicians

**Skraćeni naziv:** AIS/APM

**Saglasnost za upis u registar udruženja:** Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine, broj: UP08-07-1-1216/14;

**Registarski broj:** 1592 Knjiga I Registra sa danom 23.05.2014. godine;

**Osnovna djelatnost po klasifikaciji djelatnosti:** 94.12;

**Matični broj:** 11117961;

**Odobrenje za obavljanje djelatnosti:** Rješenje broj: UP08-0711216/14, Instituta za intelektualno vlasništvo Bosne i Hercegovine od 08.05.2015. godine;

**Status:** Udruženje “AIS” specijalizirano pravno lice, kolektivna organizacija za obavljanje djelatnosti kolektivnog ostvarivanja prava izvođača muzičkih djela;

**Ovlaštenja:** Po članu 18. Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava BiH, kolektivna organizacija je ovlaštena da djeluje za račun svih nositelja prava

**Lica ovlaštena za zastupanje u pravnom prometu:**

Predsjednik Upravnog odbora AIS-a Almir Ajanović

Potpredsjednik Upravnog odbora AIS-a Slaviša Guja

Direktor Stručne službe AIS-a Jasmina Misirlić do 01.12.2023. godine

Direktor Stručne službe AIS-a Reuf Herić od 01.12.2023. godine

**ID broj:** 4403733730007

**PDV broj:** 403733730007

**Transakcijski račun:** 3387202254275832 kod Uni Credit Bank;

**Sjedište:** Jošanička bb, Vogošća

**Tel:** +387 33 425 400; +387 57 316 557;

**Fax:** +387 33 425 400;

**E-mail:** [ais@aisbih.org](mailto:ais@aisbih.org)

**Web:** [www.aisbih.org](http://www.aisbih.org)

## **IZVJEŠTAJ NADZORNOG ODBORA ZA 2023.GODINU**

### **1.KONTROLA I NADZOR NAD UPRAVLJAČKIM POSLOVANJEM**

U skladu sa Statutom Nadzorni odbor AIS-a je trebao da izvrši kontrolu radi pravilnosti u donošenju i provedbi odluka Skupštine i Upravnog odbora vezanih za poslovnu, finansijsku i operativnu politiku. Imajući u vidu da je zbog ostavke dva člana Nadzorni odbor bio blokiran i da nije mogao donositi legitimne odluke, ovom Odlukom Skupština Udruženja zadužuje Nadzorni odbor da u okviru svoje nadležnosti naknadno razmotri i usvoji sva dokumenta koja je usvojila

Skupština uključujući i dokumenta predviđena članom 20. Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava.

*Novoizabrani članovi Nadzornog odbora će odmah nakon imenovanja izvršiti kontrolu I nadzor nad finansijskim I računovodstvenim poslovanjem za 2023. godinu, te o tome sačiniti Izještaj Nadzornog odbora, koji će dostaviti Skupštini na razmatranje i usvajanje.*

**Novoizabrani Nadzorni odbor će izvršiti kontrolu i nadzor nad finansijskim i računovodstvenim poslovanjem i to:**

1. Pregled rashoda za 2023. godinu;
2. Odobreni rashodi za 2023. godinu;
3. Izvršenje rashoda za period 2023. godine;
4. Analitika rashoda za period 2023. godine;
5. Analitički pregled prihoda za period 2023.godine;
6. Planirani i izvršeni postupci nabavki u 2023. godini;
7. Rekapitulacija plaća po mjesecima u periodu 2023.godine;
8. Pregled isplata po ugovorima u periodu 2023. godine;
9. Pregled naknada osoba angažovanih u pravnim, nadzornim i drugim odborima i radnim tijelima u periodu 2023. godine;
10. Analitički pregled naplate i raspodjele;
11. Analitički pregled prihoda i troškova;
12. Analitički pregled prihoda;
13. Finansijski podaci o ostvarenim prihodima organizacije u toku finansijske godine razvrstane po vrsti prava i načinu iskorištavanja autorskog djela ili predmeta srodnog prava (prihodi od javnog saopštavanja, javnog izvođenja, emitovanja, reemitovanja, posebne naknade i sl.);

Novoizabrani Nadzorni odbor izvršit će kontrolu i nadzor nad administrativnim poslovanjem za 2023. godinu, te dati svoje mišljenje koje će biti proslijedeno Skupštini na razmatranje i usvajanje.

## **IZVJEŠTAJ UPRAVNOG ODBORA ZA 2023.GODINU**

Upravni odbor AIS-a u skladu sa svojim nadležnostima proveo mnogobrojne aktivnosti koje su na direktni način uticale na poboljšanje položaja muzičkih izvođača u našoj zemlji.

Upravni odbor je donosio odluke da se u konkretnim slučajevima podnesu tužbe protiv korisnika koji nisu izmirivali obavezu regulisanja naknade za prava izvođača muzičkih djela. Odluke o tužbama donošene su na osnovu stručnih procjena pravnih i drugih angažovanih stručnjaka kako bi se izbjeglo iscrpljivanje u tužbama neizvjesnog rezultata. Održavanje kontinuiteta u ostvarivanju prihoda, produženje starih kolektivnih ugovora, novi potpisani pojedinačni ugovori s korisnicima, uspješno finalizirani pokrenuti sudski postupci protiv onih koji su izbjegavali zakonsku obavezu, saradnja sa mnogobrojnim domaćim i stranim institucijama, srodnim kolektivnim organizacijama, kao i provođenje velikog broja aktivnosti usmjerenih ka poboljšanju položaja članova AIS-a, svakako je rezultiralo i povećanjem broja članova AIS-a koji su povjerili zaštitu svojih prava ovoj organizaciji.

U 2023. godini nastavljeni su procesi pregovora sa korisnicima koji nisu potpisali regulisali naknade za prava izvođača muzičkih djela, kao i praksa Upravnog odbora da sa takvim korisnicima pristupa sa dobrom voljom u nastojanju da se izbjegnu sudski sporovi. Prema korisnicima muzičkih djela koji su odbijali bilo kakvu mogućnost da regulišu naknadu za izvođačka prava, Upravni odbor je nakon stručnih procjena pravnih stručnjaka donosio odluke o pokretanju tužbi.

Rezultat ovakvih odluka je da AIS i u toku 2023.godine, kao i u predhodnom periodu nije izgubio nijedan spor, a postignute su brojne vansudske nagodbe sa korisnicima koji su shvatili da je AIS ozbiljan u namjeri da zaštiti prava izvođača muzičkih djela.

Članovi Upravnog odbora AIS-a u 2023. godini su intenzivno učestvovali na svim provedenim aktivnostima vezanim za realizaciju i finalizaciju kolektivnih ugovora sa korisnicima prava izvođača muzičkih djela.

### **INFORMACIJE UPRAVNOG ODBORA O MEĐUNARODNOJ SARADNJI AIS-A**

#### **AIS-U PRODUŽENO ČLANSTVO U SCAPR-U**

Upravni odbor svjetske krovne organizacije SCAPR na održanoj Generalnoj Skupštini u Londonu od 16-18.05.2023. produžio je članstvo bh. Asocijacije izvođača i svirača AIS u članstvo ove svjetske organizacije.

Na ovom značajnom događaju još jednom je potvrđen uspjeh i dostignuće koje je do sada ostvario AIS na međunarodnom planu.

SCAPR ima 56 članica i štiti interese muzičkih izvođača i nositelja prava izvođača muzičkih djela u cijelom svijetu.

Misija SCAPR-a je unaprijeđenje interesa muzičkih izvođača i poboljšanja najviših standarda poslovanja u cilju zaštite izvođačkih prava.

Članstvo AIS-a u SCAPR-u za članove AIS-a znači mnogo jer su na taj način dio svjetske porodice muzičkih izvođača, što pored ostalih prednosti pruža mogućnost prijave naših muzičkih izvođača i njihovih djela u svjetske baze podataka. Predstavnici upravljačkih struktura SCAPR-a, te predstavnici srodnih inostranih kolektivnih organizacija i ove godine, kao i predhodnih godina su dali punu podršku AIS-u u radu, te su se ponudili za pomoć u skladu s njihovim mogućnostima.

AIS će i dalje nastaviti intenzivnu saradnju sa SCAPR-om u skladu s njihovim nadležnostima, posebno kada je savjetodavna, pravna i svaka druga pomoć od strane ove svjetske organizacije u pitanju.

## **AIS PRIMLJEN U ČLANSTVO AEPO – ARTIS**

U maju 2023. godine Upravni odbor AIS-a je sa zadovoljstvom informisao članstvo AIS-a da je AIS primljen u članstvo AEPO-ARTIS, krovne organizacije koja zastupa Kolektivne organizacije u Evropi.

AEPO-ARTIS je javno objavio dobrodošlicu AIS-u u članstvo, u kojoj stoji između ostalog: „da nakon prijema potrebne dokumentacije i razgovora između AEPO-ARTIS-a i Almira Ajanovića (predsjednika AIS-a), Upravno vijeće se složilo da AIS ispunjava sve relevantne kriterije za članstvo u AEPO-ARTIS-u i odobrilo njihov zahtjev za pristupanje našoj organizaciji“.

Članstvo u AEPO-ARTIS-u je od velike važnosti za članove AIS-a posebno u smislu savjetodavne i pravne pomoći koja je na raspolaganju AIS-u od strane ove svjetske organizacije.

## **SARADNJA AIS-a I SRODNIH INOSTRANIH KOLEKTIVNIH ORGANIZACIJE**

Nastavljena je partnerska saradnja sa predstavnicima inostranih srodnih kolektivnih organizacija za zaštitu izvođačkih muzičkih prava iz regionala, a također su nastavljeni ipregovori i sa drugim srodnim organizacijama kako bi se ubrzao proces integracije AIS-a u punom kapacitetu.

AIS je sa predstavnicima srodnih inostranih organizacija u proteklom periodu nastavio i s uspješnom saradjnjom i razmjenom iskustava, vezanim za zaštitu prava izvođača muzičkih djela kako u Bosni i Hercegovini tako i šire.

Važno je istaknuti da je AIS i dalje od strane kolega iz srodnih organizacija AIS ima nesobičnu podršku u svom radu, posebno što se AIS do sada pokazao kao uspješna kolektivna organizacija

koja je po tvrdnjama mnogih postigla nevjerovatne rezultate za vrlo kratak period u vrlo teškim i specifičnim uslovima, kako na državnom, tako i na međunarodnom nivou i da kao takva može biti primjer svima.

Također je istaknuto više puta da je AIS primjer kakva treba biti kolektivna organizacija koja štiti prava izvođača muzičkih djela, ali isto tako i primjer na koji način se mogu postići vrhunski rezultati sa vrlo oskudnim resursima, bilo da su u pitanju ljudski, finansijski, tehnički ili neki drugi.

## **AIS PRODUŽIO KOLEKTIVNI UGOVOR NA TROGODIŠNJI PERIOD SA PREDSTAVNICIMA KABLOVSKIH OPERATERA U BOSNI I HERCEGOVINI**

AIS, kolektivna organizacija za zaštitu prava izvođača na muzičkim djelima u Bosni i Hercegovini, već sedmu godinu zaredom uspješno sprovodi efikasnu zaštitu prava domaćih i inostranih muzičkih izvođača. Potpisivanjem novog Kolektivnog ugovora s predstvincima kablovskih operatera, udruženjem AKOP, nastavljen je kontinuitet i saradnja s ovom vrstom korisnika.

Kolektivni ugovor u ime kolektivne organizacije AIS potpisao je predsjednik AIS-a Almir Ajanović, a u ime Udruženja AKOP BiH, predsjednica upravnog odbora, udruženja Sladana Babić.

Predsjednik AIS-a Almir Ajanović izrazio je zadovoljstvo povodom potpisivanja ovog važnog ugovora i istakao da vjeruje da će uspostavljena saradnje s ovim važnim partnerom u budućem periodu imati značajne rezultate za AIS u narednom periodu.

Na ovaj način se nastavlja uspješno provođenje zakonske obaveze od strane korisnika-kablovskih operatera u Bosni i Hercegovini, kada su prava izvođača muzičkih djela u pitanju.

## **AIS POTPISAO NOVI KOLEKTIVNI UGOVOR SA UGOSTITELJIMA**

Asocijacija izvođača i svirača AIS, kolektivna organizacija za zaštitu prava izvođača muzičkih djela potpisala je novi Kolektivni ugovor sa reprezentativnim Udruženjem hotelijera i restoratera BiH UHRBIH.

Kolektivni ugovor je u ime AIS-a potpisao predsjednik udruženja, Almir Ajanović, a u ime udruženja UHRBiH, predsjednik udruženja, Amir Hadžić. Potpisivanjem ovog dokumenta, nastavljena je saradnja i dobri partneraski odnosi s reprezentativnim udruženjem UHRBiH,

odnosno korisnicima iz oblasti ugostiteljstva na području Bosne i Hercegovine. Uslovi i tarife plaćanja naknade prilagođeni su ekonomskoj situaciji kako ne bi bili preveliko opterećenje za korisnike prava izvođača na muzičkim djelima iz ove djelatnosti.

Novi Kolektivni ugovor za sve korisnike iz ove djelatnosti, počinje da važi od 16.maja 2023. godine, neovisno o tome kada će biti potpisani pojedinačni ugovori sa korisnicima.

Veliki broj korisnika iz ugostiteljske djelatnosti već pristupio zaključivanju pojedinačnih ugovora, te je za očekivati da će u narednom periodu odziv korisnika biti u porastu. AIS će nastaviti sa istim trendom rada i u budućnosti, te će i dalje nastaviti sa zaštitom izvođača muzičkih djela koja se emituju na području Bosne i Hercegovine , bilo da su u pitanju domaći ili inostrani u skladu sa zakonskim propisima.

Predsjednik UO AIS-a

---

Almir Ajanović

